

Reishauer AG, Industriestr. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8264991

DHL Express --> Customer No. 960522899



10.01.2025 12:55:20

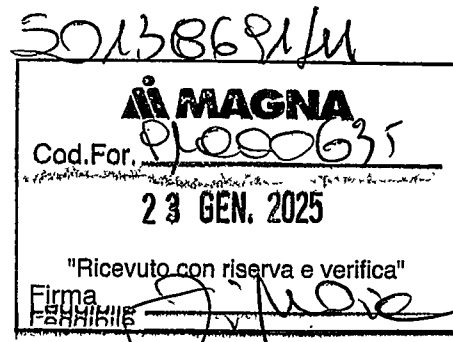
Delivery note 8264991

Date: 10.01.2025
Our reference: 1248514
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00117
emanuele.lisco@magna.com
PO date: 21.11.2024
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	1.90	2.20

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C 79007 and/or 79035	
		Lieferabrufnummer: 9	
10	338561.25	Centering tip Your material description: SLW-251014 Country of origin: Switzerland Net weight: 1.810 KG per piece / 1 PC = 1.810 KG	1



T+41 44 832 22 11
F+41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - Email: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWP018000-2019FYJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

Shipping address REGISTRATA AL N° DEL.....
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice	9326774
Invoice date:	13.01.2025
Our reference:	1248514
Delivery:	8264991
Delivery date:	10.01.2025
Contact person:	Monika Wagner
Telephone:	+41 44 832 2596
E-Mail:	monika.wagner@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	5500036412 Pos. 00117 emanuele.lisco@magna.com
PO date:	21.11.2024
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
	carton	35x16x10	1.90	2.20

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C 79007 and/ or 79035 <u>Lieferabrufnummer: 9</u>		
10	338561.25	1	Centering tip Your material description: SLW-251014 Country of origin: Switzerland Preference: YES Customs tariff number: 8466 9300 Net weight: 1.810 KG per piece / 1 PC = 1.810 KG	1'819.00	1'819.00
Total positions netto					1'819.00
Packing					9.00
Total amount net					EUR 1'828.00

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 4067395000
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

REISHAUER

Invoice address | IT-70026 Modugno

Invoice 9326774

13.01.2025

Page 2 of 2

DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

Payment information

Please quote our invoice number 9326774 with your payment and send your payment advice to accounting@reishauer.com.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 109 DEL 22/01/25

MAGNA
MAGNA P.T. S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.I. 04886850728

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-928
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
REISHAUER AG
INDUSTRIESTRASSE 36
8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725
C.A.D. MILELLA SRL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 9
70122 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
AWB: 5768105265

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera
4

26 modo di trasp. interno
3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
100796H-FE

1 DICHIARAZIONE	
IM	Altro ICS (S32)
3 Formulari	4 Dati di Carico
1	1
5 Articoli	6 Totali dei Colli
1	1

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 25ITQVN4TCB31503R9

21-01-2025

7 Numeri di Riferimento

D/23/1/NC

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin.

11 Paese transaz./prod.

12 Elementi del valore
49,60

13 P.A.C.

15 Paese di spedizione/esportazione
SVIZZERA

15 C.P. sped./esport.
a) CH b)

17 C.P. destinaz.
a) IT b) BA

16 Paese di origine
SVIZZERA

17 Paese di destinazione
ITALIA

20 Condizioni di consegna

FCA WALLISELLEN

3

22 Moneta ed importo fatturato
EUR 1.828,000

23 Tasso di cambio
1,000000

24 Natura della transazione
1 1

31 Colli e designazioni e delle merci
PK
Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 1.828,000 EUR
PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE
DELLE VOCI DA 8456 A 8461

IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS
COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL
DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-
YFJ51305). NOLO € 49,60

32 Articolo N.
1

33 Codice delle merci
84669360 00 S001

34 Cod.P. d'origine
a) CH b)

35 Massa Lorda (kg)
2,20000

36 Preferenze
300

37 REGIME
4500

38 Massa Netta (kg)
1,90000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821

25ITQ0B8TAI49987J8

41 Unità supplementari
0,00

42 Prezzo dell'articolo
1.828,00

43 Cod. M.V.

Codice MS

45 Aggiustamento
0,00

46 Valore statistico
1.877,60

44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni
Y023 - ITAEOF171352
N741-2025 - CH - 5768105265 - KGM - 2,20000
N380-2025 - CH - 9326774
Y069
N864-2025 - CH - 9326774

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
	A00	1.877,60	0,0000000	0,00	E
	B00	1.877,60	0,0000000	0,00	G
Totale				0,00	

48 Dilazione di pagamento
ITDPOIT018000-2019-IWJ49272

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili
MRN: 25ITQVN4TCB31503R9
DEL 21-01-2025
EUR. 0,00 G
EUR. 0,00 E
CDC : CA

A 93 N. 000000

Cod.Svincolo : NY7AJR

50 Obbligato principale

N.

Firma

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100
N.

MRN:

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)
Rappresentato da
Luogo e Data

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TRO e ART. ITCWPIT018000-2019-YFJ51305
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

52 Garanzia

REGISTRATA AL N° 108 DEL 22/01/15

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme
Suggeriti apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data
BARI 23/01/2025
Firma e nome del dichiarante/rappresentante
C.A.D. MILELLA SURI 488690728
RAPPRESENTANZA DIRETTA



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 25ITQVN4TCB31503R9

Ver. 0

Generato il: 21/01/2025 17:20:37

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 21/01/2025
	Data Dichiarazione 21/01/2025	Data Accettazione 21/01/2025
Importo totale fatturato 1828 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	



- 25ITQVN4TCB31503R9

Articoli non svincolati:					
Rappresentante Diretto IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.			
Elenco Fatture					
Codice	Paese	Anno	Identificativo		
N380	CH	2025	9326774		
Condizioni di Consegna					
FCA	IT	WALLISELLEN			
Liquidazione dazi					
			Totale Dazi: 0,00		
Liquidazione tributi nazionali					
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	
				Totale Tributi: 0,00	
Liquidazione IVA					
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	1877,60	0,00	0,00		
					Totale IVA: 0,00

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via del Garani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 108 DEL

MAGNA PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



25ITQVN4TCB31503R9

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container	Targa Mezzo
	AWB: 5768105265

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	2.200	NY7AJR - 21/01/2025 17:03:12

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 108 DEL 21/01/25



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATrans SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
22/01/2025	108/2025	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a DEP.IVA Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8466936000	parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 a 8461 0	1	2,20	1,90

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero : 108 del 22/01/2025

documento di arrivo: 25ITQVN4TCB31503R9

documento di estrazione: 11/magna/2025 del 22/01/2025 valore merce: 2.290,67 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	22/01/25 14:16	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9326774	 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 70026 Modugno (BA) Firma Destinatario C.F. e P.IVA 04886850728	

